



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD(X)/PC/6
22 October 1999
CHINESE
Original: ENGLISH

第十届大会

2000年2月12日，曼谷

欧盟参加联合国贸易和发展会议
第十届大会准则

贸发会议秘书处的说明

所附文件应芬兰常驻联合国日内瓦办事处代表 H. E. Pekka Huhtaniemi 以欧盟主席团代表身份的请求分发。

转交文件照会

法国常驻联合国日内瓦办事处
代表、贸易和发展理事会主席
Philippe PETIT 大使阁下

主席先生，

1999年10月22日，欧盟部长理事会正式决定了欧盟参加联合国贸易和发展会议遵循的基本立场。

鉴此，我谨以欧盟主席团代表的身份随照送去决定产生的“欧盟参加联合国贸易和发展会议第十届大会准则”。我请求将其完整转送筹委会，并请委员会将其作为联合国贸易和发展会议第十届大会会前基本文件使用。

如蒙将准则作为联合国贸易和发展会议正式文件发分，我将不胜感谢。

顺致最崇高敬意。

芬兰常驻联合国日内瓦代表处
代表 Pekka Huhtaniemi
大 使

欧盟参加联合国贸易和发展会议 第十届大会准则

一、导 言

1. 联合国贸易和发展会议第十届大会将讨论“使全球化成为所有国家和人民实现发展的工具”。全球化确实为使发展中国家融入世界经济开辟了新的前景，包括、同时也超出了贸易所开辟的新前景，这正是联合国贸易和发展会议成立的初衷。通过将工作重点放在全球化问题上，联合国贸易和发展会议就能根据可持续发展的要求，在今天与贸易有关的至关重要的问题上的国际辩论中保持其重要作用。
2. 大会议程必须以对可持续发展和全球化之间关系有一个清楚和共同的理解为基础，贸易和投资自由化是实现可持续发展和全球化的根本手段。为使发展中国家从全球化得到实惠并迎接全球化的挑战，它们以及捐助国和国际社会有必要对发展战略和政策相应地进行重新思考。
3. 在重新考虑这些战略的时候，欧盟将通过在联合国贸易和发展会议第十届大会上的辩论以及今后四年联合国贸易和发展会议的工作，确保改进发展中国家的发展战略和国内政策同改善和加强必然会导致发展的国际环境这两个方面齐头并进。

欧盟所支持的国家、地区及国际性的战略和政策，应当与欧盟的目标、包括开发合作政策一致。因此，这些战略和政策必须对发展中国家逐渐顺利地融入世界经济起促进作用。这些战略和政策必须以使发展中国家经济、社会和环境得到很好的发展为目的，还必须包含为减少贫困采取统一办法的内容。

发展战略和政策还应当考虑全球化对按联合国人权委员会 1999/59 号决议充分享有人权的影响。

此外，制定这些战略和政策应着眼于使经济政策的结构、宏观经济、贸易、金融及开发诸方面具有更多的内在联系，以加强这些政策有效性，并有助于建立起对发展中国家融入世界贸易有利，便于其经济社会发展和减少贫困的开放、稳定的经济政策框架。

4. 联合国贸易和发展会议第十届大会将在西雅图部长级会议之后不久召开，预计会议将在世界贸易组织开始新一轮贸易谈判。联合国贸易和发展会议第十届大会适逢与后洛美进程的一个重要阶段同时，而与地中海国家、莫尔科苏、智利及墨西哥的其他地区性谈判也正在进行。通过全球一致努力，这些同时进行的工作，有可能取得更加全面的结果。这就要求这些谈判框架每个方面的地区和多边工作，具有紧密的内在联系和高度的一致性。

二、全球化与发展

5. 经过空前规模的一波技术革新和加强国际分工的效果，全球化已成为以往几十年世界性增长的主要因素之一。然而，各国并没有从更加自由的贸易和增加了的外国直接投资中平等地得到实惠。虽然有些新兴经济提供的证据说明，出口导向型战略和吸收外国直接投资战略是摆脱不发达状况的一个路子，绝大部分发展中国家过去三十年中的人均国内生产总值并没有大幅或持续增长。
6. 尽管在获得食品方面有了显著进展，大部分发展中国家的读书、寿命和贫困问题依然是无法应付的一个突出挑战，此外，由于不可持续生产和消费模式的存在，全球环境、以及许多地方的当地环境正在恶化。不可持续生产和消费模式要么同发展中国家极端贫困有关，要么与发达国家及新兴经济市场价格中缺乏充分的内在化环境成本有关，这种情况是很典型的。
7. 由于存在五花八门的国内政策，全球化和发展之间失去了联系。发展实际上首先有赖于国内政策。国内政策应当得到国际经济合作支持。比如，自由贸易在执行有效发展战略的国家已经发挥了积极作用；这些政策影响所及，远远超出进出口及直接外国投资对一个国家经济增长的影响。
8. 只要国内政策得到加强，全球化可以通过自由贸易和开放投资机制使发展中国家的总体成绩得到改善。具体办法有：加强在国内市场的竞争；在国外为发展中国家出口创造新的市场机遇；增加可用于有形资本和无形资产的投资、包括用于不可或缺的公用物品的投资的财政资源。宣传包括可持续发展要求的多边规则和原则，是保证国内推行有效发展战略和通过自由贸易和获取更多外国直接投资求得全球化机遇相一致的极好办法。

9. 为得到以上实惠，必须满足五项条件：

- A. 高效的组织机构和行之有效的国内政策
- B. 关注发展中国家在多边贸易体制中具体的经济和社会制约因素
- C. 充足的资源
- D. 规则及原则多边协调
- E. 一贯性。

A. 高效的组织机构与行之有效的国内政策

10. 为了实现“起飞”，发展中国家的政治经济组织必须达到一定的水平，市场有合理的效率，国家职能运转良好。为了吸引外国直接投资，并使自由贸易成为整个经济体中公平分配福利收入的源泉。宏观经济稳定是对向可持续发展和消除贫困方向迈进的一项根本性要求。
11. 只有在稳定的政治环境下决心把可持续发展当作当务之急的政府进行落实，发展战略才能成功。没有发展的真诚意愿，要实现发展是不可能的。负责任的民主政府和法治通过政体的稳定和对发展有轻重缓急的安排能更加肯定地确保发展。因此，这些方面以及对人权的尊重，看来是实施可持续发展战略的先决条件。
12. 发展需要增加储蓄，提高投资率，并改进教育。高储蓄与旨在避免国内通胀和汇率下降的良好宏观经济政策有直接关系。另外，国内金融部门的高效率和团结精神，对保障公平地获得贷款、提高投资生产力、并通过提高报酬实现增加储蓄，具有决定性作用。
13. 自由贸易与环境保护能够、而且必须相互支持。自由贸易通过更好地运用自然竞争优势并由规模经济和在国际市场上的竞争力带动的技术革新，为更加有效地利用环境资源提供框架。同时，环境要求对技术革新和经济效会有激励作用。然而，自由贸易对环境带来的好处并不是自动产生的，即，只有在行之有效的环境政策在国家和多边层面得到实施的情况下这些效益才能实现。

14. 从增长的角度看，社会政策，包括卫生、初等和技术教育、特别是对女孩进行初等和技术教育，以及建立社会安全网络，对公用开支有很高的回报。为了确保技术得以消化吸收，教育是一个国家必须保证为广大群众办理的关键性好事之一。亚洲最近发生的金融危机反映的事实说明，哪些国家建立了有效的社会安全网络，它们在金融或经济危机中就比较容易恢复，也能较好地减轻负面影响。
15. 在绝大部分发展中国家，在高效和竞争激烈市场上经营的私有企业是经济增长的火车头，也是就业的主渠道。它加强了发展中国家的竞争能力，因而正在为这些国家融入世界经济作出贡献。
16. 因此，发展最需要产品、服务及包括信贷和自然资源在内的其他资源，公平竞争市场的顺利运作。在这一方面，抑制政府针对商业的随意行动，以坚决的竞争政策打击腐败，防止政府部门与追求高额租金的垄断者相勾结的行为十分重要。

B. 在多边贸易体系中关注发展中国家具体的经济和社会困难

17. 多边规则有助于确保稳定和可预料的环境，因而对于发展具有价值。发展中国家逐步融入到多边贸易体系，将不仅取决于它们国内改革的成功和其经济的竞争力，而且取决于这一体系是否有能力适当地处理和考虑这些国家特别是其中的最不发达国家具体的经济和社会能力和困难。
18. 在这方面，特殊的差别待遇必须成为更好的促进发展的工具，使发展中国家特别是其中的最不发达国家能够逐步地融入到多边贸易体系中。应鼓励发展中国家充分利用特殊的差别待遇。
19. 发展中国家应继续从工业化国家以及从较先进的发展中国家获得市场准入方面的实际的优惠待遇。来自最不发达国家的几乎所有产品应享受对工业化国家和其他较先进的发展中国家市场的免税的市场准入。应促进各国采取普惠制下与可持续发展政策和多边准则相关联的积极措施。

20. 发展中国家应承诺实行与其发展需要相一致的开放政策，应通过发展中国家之间的区域一体化方案随时准备为建立与世贸组织规定完全一致的自由贸易区而努力，以此促进竞争并获得规模经济效益，从而为迈向多边自由化而做准备。
21. 发达国家与发展中国家通过贸易关系互惠原则建立的区域安排有利于促进新的投资和加强贸易活力，从而有利于发展中国家的经济增长。

C. 充足的资源

22. 国内和区域金融市场的稳定和高效、国内储蓄的增加以及资源的最佳配置，这些是可持续的经济增长的良好基础。
23. 金融市场的全球化增加了通过外国直接投资以及证券投资和银行贷款而从发达国家向发展中国家转移资金的可能性。
24. 开放投资制度应该依然是发展中国家的优先事项。在这方面，在世贸组织内谈判并经多边商定的着重解决外国直接投资问题的规则框架会在全球范围内创造更透明的、更具有可预测性的投资气候，因而会促进稳定的投资流动。
25. 虽然一些新兴的经济充分利用了吸引外资的可能性，但大多数最不发达国家由于缺乏足够的宏观经济政策、其体制和法律框架特别是金融部门存在结构性弱点以及金融市场的多变性产生的风险而做不到这一点。然而，与资本市场的自由化并行的是，必须进一步发展谨慎的规则和监督，以避免金融市场的动荡所产生的风险。在这方面，应在下列两方面取得进展，一是加强国内金融部门的坚实性和宏观经济的表现，二是改善国际金融体系，特别是在流动的透明、预防金融危机以及惩治腐败、洗钱、逃税等犯罪以及稳定金融市场方面。
26. 官方发展援助对许多发展中国家来说将仍然是重要的援助来源。其数额应逐步地提高到联合国商定的工业化国家国民生产总值 0.7% 的指标，对最不发达国家的援助提高到 0.2% 的指标。官方发展援助应除其他外促进实际的基础设施建设、社会政策和能力建设，尤其包括与贸易有关的能力建设，以提高贸易能力，帮助那些国家融入世界贸易体系中，并应同时伴随着面向可持续发展的政策改革。捐助国之间的协调以及受援国自己完全享有所有权是有效的和有良好针对性的援助的必要条件。

D. 对规则和原则的多边协调

27. 全球金融市场对政府施加了压力，迫使政府确保各项基本经济指数是正常的，对企业施加了压力，迫使企业追求投资的高收益，这些都促使各国的税务、社会、环境和管理体系之间发生了“规则之间的竞争”。因此，发展中国家在实施经济改革、提高出口并建立有利的投资气候时，必须处在这样的地位，即它们能够实行这些对可持续发展具有关键意义的税务、社会、环境和管理政策。
28. 发展中国家和工业化国家为采纳和实施这些政策而采取一致的努力需要有下列建立在广泛公认的原则基础上的多边规则：

在社会部门：

- 在环境领域有效地执行劳工组织的各项核心公约(组织工会权；集体谈判权；禁止剥削童工；禁止强迫劳动；禁止工作中的歧视)；

在环境部门：

- 按照它们正在缔结、签署和批准时所确立的共同但有差别的原则，执行多边环境协定，例如《蒙特利尔议定书》、《联合国气候变化框架公约》、《联合国生物多样性公约》，同时考虑到核心的环境原则如谨慎原则；

在金融部门：

- 促进有效的谨慎监督以及促进资本流动透明准则，以巩固发展中国家的金融部门并预防全球系统性危机；
- 惩治腐败、洗钱、逃税等犯罪。

29. 在谈判关于外国直接投资和竞争以及关于贸易促进措施的多边规则时也须处理与发展有关的问题。

E. 一致性

30. 国内战略、贸易和国际投资政策与社会和环境规则的多边协调之间保持一致，意味着捐助国与受惠国之间需要进行更有效的协调，需要受援国充分参与并享有完全的所有权。

三、贸发会议对制定可持续发展战略的贡献

三.1 本组织未来四年的工作计划

三.1.1 导言

31. 贸发会议在贸发十大以后四年的工作计划，应该按照上述原则并尊重其它国际论坛的具体特点，大力促进发展战略。这需要根据对贸发会议作用的最新界定，并参照一系列反映目前需求和情况的优先事项，对贸发九大议定的工作计划相应地加以调整。
32. 在制定本组织未来四年的工作计划时，需要考虑贸发会议以下三方面的作用：
- 作为政府间讨论和审议的论坛，并由专家交流经验来补充。这些活动涉及世贸组织新一轮谈判之前和之后阶段的问题，目的是达成共识；
 - 进行研究、收集数据和分析活动，为专家和政府代表的讨论提供素材；
 - 与其它组织和捐助者合作和协调，开展符合发展中国家需要并与研究和分析活动密切相关及交叉的技术合作活动。
- 贸发会议应与贸易和发展领域的其它国际组织密切合作，增强政策的互补性和相互支持。
33. 就全球贸易事项的决策而言，贸发会议不是谈判多边规则的有关论坛。这是世贸组织的特权。
34. 贸发会议在政府间和专家一级的辩论中，在分析活动和技术合作中，应该侧重于米德兰特文件第 86-94 段提出的四个活动领域：商品和服务贸易以及初级商品问题；投资、企业发展和技术问题；促进发展的服务基础设施和贸易效率问题；以及全球化和发展等较一般性议题。

35. 与贸发九大一样，第十届贸发大会需要确定这四个领域优先事项。这些优先事项应该反映贸发会议的比较优势，以及它在总体任务下对每项议题的贸易和发展侧面进行综合分析的特有能力。选择优先事项还应考虑米德兰特会议以来发生的变化和未来几个月国际社会议程可能发生的变化。
36. 具体而言，建议将商业和经济部门的内部体制改革和能力建设、公民社会的不同行为者参与发展进程和区域一体化，列为各项贸发会议活动领域的优先议题。
37. 最不发达国家在全球经济中进一步边缘化的危险，要求继续将最不发达国家的具体问题列入贸发会议活动和援助计划中的首要位置。

但是，贸发会议的活动，特别是技术援助方案，还应该考虑面临类似问题的国家的需求。

38. 与人权、社会和人的可持续发展、性别平等、减少贫困有关的议题，不应列入贸发会议的工作计划，因为本组织在这些方面不具备真正的比较优势。但是，在执行工作计划时，贸发会议的分析和技术合作活动在考虑其它有关国际组织所进行的工作的情况下，必须为国际社会全面解决这些领域的现有问题做出贡献。

三. 1. 2 本组织四个活动领域的工作计划

(a) 全球化与发展

39. 贸发会议应继续注意全球化对可持续发展的影响。具体而言，应该对以下方面进行分析：
 - (a) 在全球日益相互依存的情况下，宏观经济改革、结构调整和第二代改革对发展的影响；
 - (b) 考虑到目前以市场为基础的国际经济体系是发展的必要条件，如何提高全球化的积极效果，尽可能减少其消极效果；
 - (c) 机构改革和能力建设的重要性，特别注意良好管理等问题，包括就防止和打击腐败现象和建立有利于市场经济发展的管理规章交流经验；

- (d) 公民社会不同行为者在支持发展中国家融入世界经济中的作用和责任；
- (e) 发展中国家之间和发展中国家与发达国家之间实现区域一体化对确保经济更加稳定和减少不利外部冲击的作用。在这方面，应该分析有利于成员国经济增长的积极的区域一体化经验。为此，贸发会议应继续根据需要，在建立区域一体所必要的机构框架和执行与贸发会议活动领域有关的区域一体化政策方面向发展中国家提供技术合作活动。这些方案应该与多边贸易系统相互配合和支持；
- (f) 最不发达国家在融入全球经济的过程中遇到的特别问题。在这方面，应该考虑执行《最不发达国家行动计划》和向最不发达国家提供与贸易有关的技术援助的综合框架的成果和经验；
- (g) 贸发会议如何更好地协助发展中国家管理它们的国家债务。在这方面，捐助国和发展中国家受惠国可以在维护费用上继续支持债务管理和金融分析系统。

(b) 投资、企业发展和技术

40. 贸发会议应继续进行并发展对有关外国直接投资数据的收集和分析，以深入了解投资、贸易和发展之间的关系，研究投资流动对发展进程的贡献。在这方面，必须强调《世界投资报告》是一份高质量的报告。

在这方面，贸发会议应该对发展中国家能够吸引和保持外国直接投资的机制和宏观经济框架以及不同地点因素进行分析，还应该对多边投资规则的谈判进行分析，其中应特别注意发展中国家的具体需求和条件。

分析活动应该与政府间和专家一级的讨论相辅相成，以求达成共识，并应辅之以技术合作活动，以协助发展中国家创造有利于投资的环境。

41. 贸发会议应该就地方、国家和区域一级制定私营部门发展政策进行分析工作，并提供政府间和专家交流经验的论坛。

具体而言，根据各地区之间的现有差别促进地方发展的条件，它们表现出的竞争因素和当地行为者参与制定干预措施，私营和公营部门之间新的伙伴关系形式及对话，中小企业的作用和具体需求，根据世贸组织规则增加外国和国

内投资数额的机制，作为金融机构一部分的微型贷款的作用等都可以进一步探讨。

42. 贸发会议应该通过适当的分析活动，支持发展中国家的努力，以制定、通过和执行各种政策，应付技术和科学的变化。贸发会议还应该为政府间和专家一级讨论这些问题提供一个论坛，以避免与世贸组织、科技促进发展中心和电联等机构现有谈判和辩论相重叠。
43. 在这一活动领域，贸发会议应该讨论有关机构改革和能力建设的问题，以及公民社会的不同行为者特别是私营部门的作用问题。还应该分析如何建立有利于私营部门发展、外国直接投资、国内投资和地方技术专长发展以及区域网络的法律和管理规章。
44. 关于区域一体化，贸发会议可能审查它的以下影响：
 - (a) 发展企业的竞争能力，特别是在发展和加强商品和服务生产竞争网络，以及确定和加强支助这些网络的辅助措施方面的竞争能力；
 - (b) 外国直接投资；
 - (c) 制定和接受统一的投资规则。

(c) 商品和服务贸易以及初级商品问题

45. 贸发会议应当继续加强其活动，以便支持发展中国家融入多边贸易体系的努力。贸发会议尤其应当为政府间和专家一级的讨论提供一个论坛，从发展角度分析即将进行的世贸组织谈判的各个专题，以便使发展中国家能够更好地了解利益攸关的问题并使它们能够更积极地参加这一谈判。应当特别注意：
 - (a) 通过开辟经济环境，加强服务部门和与贸易有关的事务，例如外国直接投资和竞争领域的纪律而给发展中国家带来的机会。
 - (b) 如何更好地利用特别和差别待遇作为一种发展工具，协助发展中国家融入世界贸易界；
 - (c) 找出发展中国家特别感兴趣的其他问题以及克服妨碍发展中国家融入多边贸易体系问题的方式和途径。

贸发会议也应当讨论兼容贸易政策与其他政策的方式和方法，指导辩论摆脱对单边主义和保护主义的恐惧。

贸发会议还应当继续从事支持发展中国家，尤其是最不发达国家加入世贸组织，筹备今后的世贸谈判和执行目前和今后谈判带来的承诺方面的技术合作活动。除此以外，贸发会议还可以为发展中国家在制定贸易谈判的不同级别和内容的谈判选择方案方面提供技术合作。

46. 贸发会议应当继续在贸易优惠和有关的原产地规则问题领域采取主动行动。它尤其应当审查发展中国家、特别是最不发达国家如何能够更好地利用现有的各种优惠和较发达的发展中国家如何为最不发达国家提供优惠市场准入。贸发会议应当继续发表关于现有各种制度的准确资料。通过利用现代化信息技术，这种资料可为经济人士获得准确的信息资料提供便利。贸发会议就采用扶持条款(例如分类制度)有关的专题进行讨论，同时考虑到发展中国家不断变化的经济条件和政策也是十分有用的。贸发会议还应当继续在使用优惠方面同经济人士进行技术合作。
47. 贸发会议应当继续从事分析活动并优先注意交流初级商品领域的经验，特别是：
 - (a) 多样化，作为打破对初级商品的依赖和稳定出口收入的恰当战略；
 - (b) 风险管理手段。
48. 贸发会议应当继续开展分析活动并为政府间和专家一级就竞争政策和规则的辩论提供论坛，以便提高发展中国家的认识并使它们能够相互借鉴经验。贸发会议尤其可以分析在新兴市场体中国有和私人垄断的重要性、投资与竞争之间的关系、适应于不同市场发展水平的管理类型。贸发会议还可以为支持关于多边竞争规则的谈判作出分析，并从中特别注意发展中国家在这方面的具体需要和条件。

贸发会议可以开展旨在协助发展中国家界定和执行竞争规则和政策的技術合作活动。

49. 贸发会议应当继续在解决与贸易、环境和发展有关的问题方面发挥重要作用。应当特别注意确保贸发会议、世贸组织和其他国际组织，例如环境署、开发计划署和布雷顿森林体制机构工作之间的相互支持和补充性，以便有效地帮助发展中国家解决贸易和环境的挑战并最大限度地发挥贸易自由化与环境与健康保护的积极协同作用，同时支持各国在国内和国际一级奉行有效的环境政策。

贸发会议应当协助克服目前对单边主义和环境保护主义的关切。它应当提高人们的认识，建立对于加强环境标准为了可持续发展促进经济增长的潜力的信心。因此，贸发会议应鼓励发展中国家把环境因素结合进他们的贸易和发展政策，帮助他们估评在这方面的优先需要。

贸发会议应当探讨各种贸易自由化和环境问题与发展中国家对差别、优惠待遇要求之间的相互联系。在这方面，加强对于为发展中国家既产生直接的经济利益又带来积极的环境结果的双赢研究尤为重要。贸发会议应当继续寻求改善市场准入和促进有益环境的商品和服务贸易的积极机制。它应当按照里昂会议(1998年)“发展伙伴”宣言所宣布的那样为可持续发展建立伙伴关系。

50. 关于体制改革和能力建设，在这一活动领域贸发会议可以就有利于贸易发展的管理框架作出分析并进行技术合作。在这一活动领域，贸发会议还可以解决与区域一体化有关的下列问题：

- (a) 发展中国家之间清除贸易壁垒的影响；
- (b) 在与贸易有关的问题上，例如竞争、知识产权、动植物检疫和技术性贸易壁垒订立区域纪律；
- (c) 现有的多边和区域贸易谈判之间的互动；
- (d) 发展发展中国家区域集团与发达国家区域集团之间互惠的前景。

这些分析应当反馈到政府间和专家一级的讨论中并应当伴之以旨在帮助发展中国家参加区域一体化进程的技术合作。具体来说，贸发会议可以需求驱动为基础，协助发展中国家，尤其是最不发达国家执行自由贸易协议。它还应当继续为区域组织拟定同发达国家以及在世贸组织框架下的自由贸易协议提供技术合作。

(d) 发展和贸易效力服务基础设施

51. 贸发会议基于本身积累的经验和根据其在这一领域对以往工作作出的评估应当协助发展中国家在关税、运输、银行、旅游和保险以及与国际电联合作在电信领域建立服务基础设施。虽然制定规则绝对属于世贸组织的范畴，但贸发会议在从事该领域的分析活动和技术援助方面拥有比较优势。贸发会议应当通过有

助于在即将来临的世贸组织一轮谈判中处理贸易促进问题的分析性工作为这一领域作出贡献并且应当跟踪俄亥俄州哥伦布市高级别研讨会的情况。

对其分析活动和技术合作而言，下列领域应当成为贸发会议工作计划的核心：

- (a) 贸易促进，在与贸易有关的活动利用信息基础，尤其是电子商务中与发展有关的方面；
- (b) 有助于建立有效的贸易服务基础设施的体制改革、能力和培训活动；
- (c) 在区域一级建立贸易服务基础设施有可能取得的下列增长；
- (d) 最不发达国家的特殊问题，例如获得信息技术和建立利用信息技术进而参加信息社会的人力资源能力。

三. 2 改进贸发会议工作效率的方式和方法

52. 贸发会议 1992 年在卡塔赫纳召开的第八届大会上进行了重大改革。被标榜为“卡塔赫纳精神”的成果在很大程度上鼓舞了贸发会议第八届大会到第九届大会之间的活动。另一方面，贸发会议第八届大会就精简这类活动取得的成果仍显不足。

第九届贸发大会主要因将体制结构缩减为三个主要委员会而减少了会议次数。虽然第九届贸发大会就贸发理事会的新的形式和作用作出的决定得到了满意的执行，但三个委员会在实现米德兰所规定的目标方面仍存在差距。对委员会自成立以来所完成的工作作出的分析显示，它们用了过多的时间讨论“商定结论”，而用于实质性对话的时间太少。此外，未能一向恰当地确保对委员会的工作作出跟踪。因此，目前的程序存在“微调”和改进的余地。对于与委员会运作和它们的职权范围与秘书处的各司更好地协调问题应当给予考虑。

53. 因此，第十届贸发大会必须通过将其活动的主要着眼点放在贸发会议具有真正的相对优势的问题上和按照上面所阐述的内容选择数目有限的优先事项而重申需要确保对该组织的自愿给予最佳的分配。此外，应请贸发会议对本身的工作作出评估(影响监测)。

54. 贸发会议应当一方面改进政府间讨论与专家讨论的接轨，另一方面，改进分析与技术合作的接轨。除此以外，贸发会议应当改进针对辩论、分析和技术合作结果的后续行动。在活动方面的持之以衡和跟踪掌握有助于扩大该组织在其具有比较优势的专题方面发挥影响力。
55. 技术合作应当是需求驱动的并且应当立足于对接受国需要的评估。会议应当强调需要除其他外通过向成员国提交由秘书长直接负责起草的年度参考计划而增强技术合作活动的内部协调。应当确保对最不发达国家的重视。然而，贸发会议的技术援助方案也应当考虑到面临同样问题的国家需要。

为了提高技术合作活动的有效性，必须恰当地加强对每一项目的监督和评估。具体而言，应当对项目对于接受国能力的影响作出评估，对于技术援助方案应当作出成本核算。

为了确保某些方案的财政独立性应当找到采用和改进成本回收机制的方式和方法。

应当与其他捐助方在技术合作和支持能力建设方面进行协作，实现行动的协调和互补并避免重复性活动。在这方面，指导最不发达国家统筹安排的原则——即捐助方相互协调和发展中国家拥有全部自主权——可用于对其他发展中国家的援助。

56. 更好地协调政策是促进开放和稳定的经济政策构架和使发展中国家融入世界经济的关键所在。会议应当强调贸发会议与其他国际机构，尤其是世贸组织和经合发组织合作和共同采取行动的需要，其目的在于实现互补和协同作用而且避免在不同的角色之间出现竞争以及活动的重复。这种合作应当使得在界定以及执行这类活动方面作出更好的协调。

具体说，贸发会议应当强调与世贸组织的互补性。这一互补也伴随着对这两个机构作用的明确区分(对于世贸组织来说是谈判多边规则和减让以及解决争端；而对于贸发会议来说则是在谈判之前和谈判之后的阶段建立协商一致和开展分析活动以及配合这两个组织主要任务的侧翼技术援助活动)。

57. 第十届贸发大会应当在米德兰大会以来尤其是里昂首脑会议所作的努力的基础上加强发展中国家和工业化国家的公民社会和私人部门参加本组织的活动，尤其是确保它们的代表积极参加政府间会议和专家会议的筹备和举行以及在界定和执行技术合作项目和编写分析文件方面咨询它们的意见。贸发会议秘书处应当以透明方式和在有法律保障的框架内保持同公民社会代表的关系。根据他们的资格和能力精心选拔代表极为重要。

贸发会议也应当为公民社会代表讨论贸易和发展问题提供一个论坛。

-- -- -- -- --